

FICHA TÉCNICA TECHNICAL DATA SHEET FICHE MATIEREⁱ

Código mezcla <i>Compound pn</i> <i>Réf. Mélange</i>	Mezcla <i>Compound</i> <i>Mélange</i>	Material <i>Material</i> <i>Matière</i>	Dureza <i>Hardness</i> <i>Dureté</i>	Color <i>Colour</i> <i>Couleur</i>
0129	IB7001F-134662	NBR	70	NEGRO BLACK NOIR

Formulación <i>Formula Formulation</i> ASTM D 2000 M2BG710 A14 B14 EO14 EO34 EF11 EF21 EA14

Temperaturas de trabajo <i>Working conditions</i> <i>Tenue en température</i>	Min.	Max. (en continuo / long term / en continu)	Max. (en punta / peak / en pointe)
	-30 °C	+100 °C	+120 °C

REACH				
-------	--	--	--	--

Homologaciones <i>Approvals Homologations</i>														
FDA	NSF51	KTW D1 D2	WRAS	ACS CLP	KIWA	W270	EN68-1 WB WD	W534	USP	3-A	NSF61	UL 778	EN549	EN682
Conforme														

Vulcanización de las probetas <i>Samples curing conditions</i> <i>Vulcanisation des échantillons</i>				
Dimensiones <i>Sizes</i> <i>Dimensions</i>	Vulcanización <i>Curing</i> <i>Vulcanisation</i>		Post-Vulcanización <i>Post-curing</i> <i>Post-vulcanisation</i>	
	Tiempo <i>Time</i> <i>Temps</i>	Temperatura <i>Temperature</i> <i>Température</i>	Tiempo <i>Time</i> <i>Temps</i>	Temperatura <i>Temperature</i> <i>Température</i>
	Sheet	5 min.	170 °C	1 h
Button	10 min.	170 °C	1 h	100 °C

Características <i>Technical properties</i> <i>Propriétés techniques</i>	Método de prueba <i>Test method</i> <i>Méthode</i>	Valores garantizados <i>Guaranteed values</i> <i>Valeurs garanties</i>	Unidad de medida <i>Unit of measure</i> <i>Unité de mesure</i>
Dureza <i>Hardness Dureté</i>	ASTM D 2240	70 +/-5	Shore A
Peso específico <i>Specific gravity Poids spécifique</i>	ASTM D 297	1,26+/-0,03	g/cm ³
Resistencia a la tracción <i>Tensile strenght Résistance à la traction</i>	ASTM D 412	17,3	MPa
Alargamiento a rotura <i>Elongation at break Allongement à la rupture</i>	ASTM D 412	275	%
Resistencia al Frio <i>Cold test Tenue au froid</i> Brittleness	ASTM D 2137	PASS	3 min @ -30°C

Deformación permanente a la presión <i>Compression set</i> <i>Déformation rémanente à la pression</i>					
Características <i>Technical properties</i> <i>Propriétés techniques</i>	Método de prueba <i>Test method</i> <i>Méthode</i>	Valores garantizados <i>Guaranteed values</i> <i>Valeurs garanties</i>	Unidad de medida <i>Unit of measure</i> <i>Unité de mesure</i>		
Deform. 25%	22 h	100 °C	ASTM D 395 B	23	%

Ambiente <i>Medium</i> <i>Milieu</i>	Método <i>Test method</i> <i>Méthode</i>	Tiempo <i>Time</i> <i>Temps</i>	Temp. °C	ΔDureza		ΔRes.tracción		ΔAlargamiento		ΔVolumen		ΔPeso	
				ΔHardness ΔDureté		ΔTensile strength ΔRés.traction		ΔElongation ΔAllongement		ΔVolume ΔVolume		ΔWeight ΔPoids	
				Shore A		%		%		%		%	
				Requerido <i>Required</i> <i>Demandé</i>	Obtenido <i>Tested</i> <i>Obtenu</i>	Requerido <i>Required</i> <i>Demandé</i>	Obtenido <i>Tested</i> <i>Obtenu</i>	Requerido <i>Required</i> <i>Demandé</i>	Obtenido <i>Tested</i> <i>Obtenu</i>	Requerido <i>Required</i> <i>Demandé</i>	Obtenido <i>Tested</i> <i>Obtenu</i>	Requerido <i>Required</i> <i>Demandé</i>	Obtenido <i>Tested</i> <i>Obtenu</i>
AIRE <i>Air</i>	ASTM D 573	70	100	≤ +10	+8	≥ -25	-13	≥ -25	-21				
AGUA <i>Water</i> <i>Eau</i>	ASTM D 471	70	100	± 10	-2					± 15	+8		
ASTM Oil 3	ASTM D 471	70	100	-5/+10	+5	≥ -25	-12,6	≥ -45	-28,7	-10/+5	-2,4		
ASTM Oil 3	ASTM D 471	70	100	-10/+5	-6	≥ -45	-22,6	≥ -45	-24,3	0/+25	+9		
FUEL A	ASTM D 471	70	23	± 10	+2	≥ -25	-7	≥ -25	-5,8	-5/+10	+3,6		
FUEL B	ASTM D 471	70	23	0/+30	+17	≥ -60	-36,5	≥ -60	-24,8	0/+40	+27,6		

ⁱ Los datos que facilitamos son únicamente indicativos y deben ser utilizados por personas cualificadas técnicamente, bajo su responsabilidad y/o riesgos. JIORings no asumirá ninguna responsabilidad por el uso indebido de los datos y de las informaciones. Además, este informe no puede ser utilizado para infringir las leyes y/o las patentes vigentes. Finalmente, destacamos que los resultados obtenidos en las piezas acabadas pueden ser bastante diferentes de los datos obtenidos en laboratorio a partir de probetas.

The information and data presented herein are, to the best of our knowledge, true and accurate. They are intended for use by persons having technical skill and their own discretion and risk; no warranty or guarantee, expressed or implied, is made and no liability is assumed By JIORings in connection with any use of such information and data. Nothing herein shall be construed as a recommendation to infringe any existing patent or violate any applicable law. Finally, we'd like to stress that the final values on finished products can be roughly different than the ones obtained in laboratory on slabs and buttons.

Les données indiquées ne doivent être considérées qu'à titre indicatif et utilisées par du personnel qualifié techniquement, toujours sous sa responsabilité et/ou risques. JIORings n'assumera aucune responsabilité quant à une utilisation erronée des données et des informations. De plus, ce rapport ne peut être utilisé pour enfreindre les lois et/ou les brevets en vigueur. Enfin, nous soulignons que les résultats obtenus sur des produits finis peuvent être relativement différents de ceux obtenus en laboratoire sur des échantillons.

DATOS DEL SOLICITANTE

JIORINGS
 Jean-Albert Morlard jamorlard@jiorings.com
 Pol. Ind. Erletxe, Plataforma H2, Pabellón 5. 48960 Galdakao (Vizcaya)

MUESTRAS

Identificación	Descripción	Código interno	Fecha recepción
NBR 70 Negro IB7001F-134662	Placa vulcanizada de goma negra	170921-212	21/09/2017

ENSAYOS Y RESULTADOS

Determinación de la migración total en agua destilada según la regulación de FDA 21 CFR177.2600
"Food and drugs. Food for human consumption. Substances for use only as components of articles for repeated use. Rubber articles intended for repeated use". Apartados e y f.

Migración total en agua destilada a reflujo

Resultado a las 7 horas iniciales	Especificado a las 7 horas iniciales	Resultado a las 2 horas siguientes	Especificado a las 2 horas siguientes	Fecha de realización
< 0.01 mg/sq in	20 mg/sq in (max)	< 0.01 mg/sq in	1 mg/sq in (max)	Inicio: 26/09/2017 Fin: 27/09/2017

Informe realizado por:
 María José Peñalva
 (Directora Calidad)



APPLICANT

JIORINGS
 Jean-Albert Morlard jamorlard@jiorings.com
 Pol. Ind. Erletxe, Plataforma H2, Pabellón 5. 48960 Galdakao (Vizcaya)

SAMPLE

Identification	Description	Code	Arrival date
NBR 70 Negro IB7001F-134662	Black vulcanized rubber plate	170921-212	21/09/2017

TESTS AND RESULTS

Determination of total migration in distilled water and n-hexane at reflux according to FDA 21 CFR177.2600 "Food and drugs. Food for human consumption. Substances for use only as components of articles for repeated use. Rubber articles intended for repeated use". Sections e and f.

Total migration in distilled water at reflux

Results during the first 7 hours of extraction	Specification during the first 7 hours of extraction	Results during the succeeding 2 hours of extraction	Specification during the succeeding 2 hours of extraction	Date of the test
< 0.01 mg/sq in	20 mg/sq in (max)	< 0.01 mg/sq in	1 mg/sq in (max)	Initial: 26/09/2017 Final: 27/09/2017

Report issued by:
 María J. Peñalva
 (Quality Manager)

